

Laurahütte-Siemianowitzer Zeitung

Erscheint Montag, Dienstag, Donnerstag und Sonnabend und kostet vierzehntägig ins Haus 1,25 Zloty. Betriebsstörungen begründen keinerlei Anspruch auf Rückerstattung des Bezugspreises.

Einzige älteste und gelesenste Zeitung von Laurahütte-Siemianowitz mit wöchentlichem Unterhaltungsbeilage.

Anzeigenpreise: Die 8-gespaltene mm-Zl. für Polnisch-Oberschl. 12 Gr., für Polen 15 Gr.; die 3-gespaltene mm-Zl. im Reklameteil für Poln.-Oberschl. 60 Gr., für Polen 80 Gr. Bei gerichtl. Beibringung ist jede Ermäßigung ausgeschlossen.

Geschäftsstelle: Siemianowice (Ślaskie), ulica Bytomska (Beuthenerstraße) 2
Fernsprecher Nr. 501

Nr. 178 **Mittwoch, den 12. November 1930** 48. Jahrgang

Die Aussichten der Wahlblocks

Das Regierungslager erwartet nur noch 200 Mandate — Bessere Aussichten für den Centrolew und die Nationaldemokraten — Niederlage der nationalen Minderheiten — Erfolge für die Kommunisten

Warschau. Kurz vor der Wahlkampf zum Warschauer Sejm beginnt das Rätekraten über die kommende Zusammenfassung der Volksvertretung. Im Regierungslager, welches bis in den letzten Tag hinein einen großen Erfolg verspricht, ist man nach dem Verlauf der Sonntagaktion bescheidener geworden. Man rechnet nicht mehr mit 300 Mandaten, sondern ist der Ansicht, daß sicher nur etwa 200 Mandate erlangt werden. Sinegen kommen aus der Provinz Nachrichten, die die Aussichten des Centrolews günstiger erscheinen lassen, als es nach den verschiedenen Niederlagen der Bezirkslisten anzunehmen war. Man errechnet etwa 170 bis 180 Mandate. Das Regierungslager hat nur Aussichten in den Randgebieten und überwiegend auf Kosten der nationalen Minderheiten, die im kommenden Sejm sehr schwach vertreten sein werden. Im Posenschen und Pommerellen sind die Aussichten für das Regierungslager sehr gering, hier beherrscht die Nationaldemokratie die Situation. Aber auch die Bauern und Juden wenden sich von Regierung ab, eine Ueberraschung, die man bisher bei der Sanacja nicht in Rechnung gestellt hat. Aus dem Regierungslager werden Stimmen laut, die auf die kommunistische Gefahr hinweisen, also zugeben, daß die verfehlte Wirtschaftspolitik diesen einen Zuwachs bringen wird. Weber die Aussichten der Parteien, die dem Regierungslager nahe stehen, sind die Meinungen sehr geteilt, jedenfalls ist der erhoffte Sieg der „Sanacja moralis“ nach Lage der Dinge bereits überholt. Ein abschließendes Urteil ist natürlich nicht möglich, da man heute noch nicht übersehen kann, nach welcher Richtung hin die Wahlstimme eine Korrektur erfahren wird. Aus der Provinz kommen Meldungen, die schließen lassen, daß die Aktivität der Behörden erheblich wächst.



Raumer — Reichswirtschaftsminister?

Für die Besetzung des Reichswirtschaftsministeriums, das seit der Ernennung des letzten Reichswirtschaftsministers Dr. Dietrich zum Reichsfinanzminister durch den Staatssekretär Trendelenburg verwaltet wird, soll der frühere volksparteiliche Abgeordnete v. Raumer in Aussicht genommen sein, der diesen Posten im ersten Kabinett schon einmal bekleidet hat.

Verbilligung der Brot-, Fleisch- und Milchpreise

Berlin. Zu den Verhandlungen, die das Reichsernährungsministerium mit den Klein- und Einzelhandelsvertretern über die Herabsetzung der wichtigsten Lebensmittelpreise geführt hat, erzählt die MZ von einer Seite, die an den Verhandlungen maßgebend beteiligt war, daß eine Preisentkung für Brot und Fleisch unmittelbar bevorsteht. Nach den aus Kleinhandelskreisen vorliegenden Nachrichten ist die Senkung beträchtlicher, als man bisher gütigfalls erwartet hat. Die Verhandlungen auch über die Senkung des Milchpreises stehen günstig.

Ausmerzung der Kntowanhänger

Kowno. Nach amtlichen Moskauer Meldungen ist der stellvertretende Vorsitzende des Rates der Volkskommissare, Dordzhonildze, seines Postens enthoben und an Stelle von Kuitischew zum Vorsitzenden des Obersten Volkswirtschaftsrates ernannt worden. Kuitischew übernahm den Posten des stellvertretenden Vorsitzenden des Rates der Volkskommissare. Auch der Vorsitzende des Hauptplanwirtschaftsausschusses, Krzjanowski, ist seines Postens enthoben worden. Die neuen Veränderungen zeigen, daß Stalin entschlossen ist, alle Anhänger Kntows aus ihren Ämtern zu entfernen. Krzjanowski hat bei der Durchführung des Fünf-Jahres-Planes eine wichtige Rolle gespielt.

Zusammenarbeit der Republikaner mit den Demokraten in Amerika

Newyork. Die republikanische Partei nahm mit Zustimmung Hoobers das Angebot der Demokraten an, demzufolge beide Parteien Hand in Hand arbeiten und sich nicht gegenseitig lahm legen soll n.

Der japanische Marinehaushalt

London. Zwischen dem japanischen Marine- und dem Finanzministerium ist eine Einigung über den neuen Marinehaushalt erzielt worden. Man hat sich auf die Summe von 378 Millionen Yen gegenüber den von der Marine gewünschten 450 Millionen Yen geeinigt.

Forderungen der „Germania“ an Severing

Berlin. Die „Germania“ stellt in der Morgenausgabe in einem Artikel mit der Ueberschrift „Severing“ an die in den preußischen Kultusminister Forderungen, die sich auf alle Gebiete des öffentlichen Lebens, auf Kunst und Literatur, Bühne, Film und Rundfunk beziehen. Das Blatt jagt, es müsse unbedingt verlangt werden, daß hier die staatliche Autorität auch als positiv, geistiger Machtfaktor in die große Abwehrfront eingegliedert werde, die den Mächten des ethischen und kulturellen Ruins entgegengestellt werden müsse. Die geistige Zersetzung sei nur die Ursache für zersetzende politische Bestrebungen. Sie komme von der äußersten Linken. Unbehindert trotz schwacher Ansätze eines Jugendstaus könne sich eine schamlose Propaganda der sittlichen Verflachung und Enternung über Land und Volk ergießen. Die Abwehr dieser Gefahr gegenüber könne nicht allein mit den materiellen Machtmitteln des Staates geführt werden. Sie müsse im Gegenteil in erster Linie eine geistige, von starken positiven Weltanschauungsgruppen geführte sein. Der Staat dürfe in den Bezirken des geistigen Lebens, die seinem besonderen Schutze und seiner Pflege anvertraut seien, nicht als unbeteiligter Dritter passiv und teilnahmslos beiseite stehen oder gar Anstrengungen, die dem sittlichen und kulturellen Aufbau giten, durchkreuzen.

Zu den Straßentämpfen in Hildes

Hildes. Zu dem Kampf zwischen Polizei und Kommunisten am Montag nachmittag in Hildes wird ergänzend gemeldet, daß bei den Hausdurchsuchungen in dem kommunistischen Versammlungslokal sowie bei Leibbesichtigungen bei Kommunisten eine Anzahl Messer, Schlagringe und auch Schusswaffen gefunden und beschlagnahmt wurden. Sieben Kommunisten befanden sich noch in Haft.

Das noch im Krankenhaus befindliche schwerverletzte Fräulein Ehlendorf wurde am Montag zur Entfernung einer Kugel aus dem Kopf einer Operation unterzogen. Ihr Zustand ist immer noch ernst, während bei dem Polizeioberinspektor Buz keine Lebensgefahr mehr besteht.

Schwierige Regierungsbildung in Oesterreich

Schober lehnt Zusammenarbeit mit Seipel ab — Baugoin's Kabinett will nicht zurücktreten

Wien. Der neugewählte Nationalrat hat eine Reihe sehr wichtiger Geschäfte zu erledigen, vor allem soll der Haushalt bis zum Jahresende fertiggestellt werden. Gleichzeitig soll auch die verwickelte Neuordnung der Abgabenteilung zwischen Bund und Ländern bis dahin erledigt sein. Nach soziale Notmaßnahmen bedürfen bis zum 31. Dezember einer Neuregelung. Die Vorarbeiten sollen daher mit größter Beschleunigung durchgeführt werden.

In Regierungskreisen ist man der Ansicht, daß die bisherige Regierung vor den neuen Nationalrat treten wird. Die Ansicht eines Rücktritts des Gesamtkabinetts besteht jedenfalls nicht. In Kreisen des Schoberblocks wird die Anschauung vertreten, daß eine Teilnahme an einer Regierung Baugoin oder vielleicht auch an einer Regierung Seipel nach den Vorkommnissen der letzten Tage nicht in Frage komme. Es läge nur eine andere christlich-soziale Persönlichkeit als Bundeskanzler in Frage. Eine Ausöhnung würde wesentlich erleichtert werden, wenn die bisherige Regierung vor dem Zusammentritt des Nationalrates zurücktreten würde. Die Sozialdemokraten erklärten, daß die Regierung Baugoin zurücktreten müsse. Zur Frage der Regierungsbildung enthalten sie sich jeder Äußerung.

Das vorläufige Endergebnis

Wien. Nach einer vorläufigen Berechnung der Hauptwahlbehörde entfallen auf die Sozialdemokraten

72 Mandate (+ 1), auf die Christlichsozialen 66 (- 7), auf den Schoberblock 19 (- 2) und auf den Heimatblock 8 (bisher 0).

Eine Gesamtberechnung des Stimmresultates bei den Nationalwahlen hat folgendes Ergebnis: Sozialdemokraten rund 1,5 Millionen (gegenüber 1927 Verlust von rund 30 000), Christlichsoziale rund 1,3 Millionen (1927 Einheitliste mit den Großdeutschen). Schoberblock rund 414 000, selbständige Landhändler (Oberösterreich und Salzburg) 43 000, Heimatblock 224 000, Nationalsozialisten 169 060, Kommunisten 20 000 (1927 16 000), Splitter 26 000.

Der neue österreichische Nationalrat

Wien. Nach der neuen Verfassung muß der neugewählte Nationalrat innerhalb von dreißig Tagen nach dem Wahltag zusammentreten. Die genaue Verteilung der Reichstimmmandate auf die einzelnen Parteien ist in den nächsten Tagen zu erwarten, so daß erst dann der Nationalrat einberufen werden kann. Ein bestimmter Tag hierfür kann jetzt noch nicht genannt werden. Nach dem Zusammentreten des neuen Nationalrates muß auch die Frage des neuen Bundespräsidenten entschieden werden, der nach der Verfassung zehn Wochen nach dem Zusammentritt des Nationalrates vom Volke gewählt wird. Die Wahl des neuen Bundespräsidenten wird voraussichtlich Ende Februar oder Anfang März 1931 erfolgen.

hinsichtlich der Flottengleichheit mit Frankreich werde durch diese Einigung in keiner Weise berührt. Der Versuch, eine Herabsetzung der allgemeinen Flottenerüstung vorzunehmen, ist also gescheitert.

Der deutsche Botschafter bei Briand

Paris. Briand empfing am Montag mittag den deutschen Botschafter von Hoersch. „Paris Soir“ glaubt zu wissen, daß der deutsche Botschafter dem französischen Außenminister einige Aufklärungen über die großen Richtlinien der deutschen Innenpolitik gegeben habe.

Einigung der fünf Seemächte

Genf. In den Geheimverhandlungen der fünf Seemächte ist Montag abend eine Einigung über die Einliederung der verschiedenen Flotteneinteilungsmethoden des Washingtoner und Londoner Abkommens in das gegenwärtig im Abrüstungsansatz zur Verhandlung stehende Abkommen zustande gekommen. Wie von italienischer Seite mitgeteilt wird, ist die italienische Zustimmung erfolgt, um den Abschluß der Arbeiten des vorbereitenden Abrüstungsausschusses und den Zusammentritt der Abrüstungskonferenz zu beschleunigen. Der grundsätzliche italienische Standpunkt

Der Verwaltungsrat der BIZ zusammengetreten

Basel. Am Montag vormittag trat der Verwaltungsrat der Bank für internationale Zahlungen unter dem Vorsitz des deutschen Vizepräsidenten Dr. Melchior zu seiner Novembertagung zusammen. U. a. wird die Gewährung von mittelfristigen und Zwischentrediten an einige Balkanstaaten verhandelt werden. Reichsbankpräsident Dr. Luther wird dieses Mal von Reichsbankdirektor Fuchs begleitet.

Die Frau erschossen, vier Kinder erdroffelt

Prag. Wie aus Karonitz gemeldet wird, ereignete sich in Malinova eine schreckliche Familientragödie. Der arbeitslose Maurer Josef Bittermann erdroffelte seine vier Kinder, erschoss hierauf seine Frau und verfuhr sich dann, Selbstmord zu verüben, indem er sich eine Kugel in den Kopf jagte. Ueber die Vorgeschichte zu dieser graufigen Tat werden folgende Einzelheiten bekannt:

Josef Bittermann und seine Frau lebten zehn Jahre in einer glücklichen Ehe, in der vier Kinder geboren wurden. Vor nicht allzu langer Zeit wurde der Maurer nun arbeitslos. Um die Not in der Familie zu lindern, ging die Frau des Maurers in Dienst zu dem Bauern Heida in Malinova. Zwischen der jungen, hübschen Frau Bittermann und dem reichen, alten Junggesellen entwickelte sich ein Liebesverhältnis, das Bittermann rasend vor Eifersucht machte. Er macht ihr heftige Vorwürfe, schlug sie und drohte ihr, sich fürchtbar zu rächen. Am Dienstagabend war er wieder allein mit den Kindern zu Hause und wartete vergeblich auf seine Frau. Die Kinder gingen schlafen und Bittermann erwartete seine Frau noch immer. Jetzt jagte er einen furchtbaren Plan. Er schlang aus einem Strick und einem Kinderstrumpf ein Seil und erwürgte damit seine Kinder, eines nach dem anderen. Dann ergriß er seinen Revolver und eilte zum Hause des Heida. Hier benahm er, auf das Tor loszutreten und wurde dabei von Heida beobachtet. Dieser stieß durch ein Fenster in der Hinterfront des Hauses in einen Nachbarort, wo er die Gendarmerei benachrichtigte. Inzwischen war Bittermann in das Gehöft eingedrungen. Er jagte seine Frau auf den Hof und schoß ihr dort eine Kugel in den Rücken. Die Frau stürzte tödlich verletzt zusammen. Bittermann nahm sie auf die Arme und trug sie in seine Wohnung. Dort legte er sie zu den erwürgten Kindern ins Bett und schoß sich dann eine Kugel in die Schläfe. Als endlich die Gendarmen eintrafen, fanden sie die Kinder bereits tot. Die Frau röchelte noch, starb aber kurz darauf. Nur den Mörder konnte man noch lebend in das Krankenhaus nach Karonitz bringen.

Schreckenstat eines Betrogenen

Augsburg. Ein furchtbares Familiendrama spielte sich in der Nähe des Kurorts Nesselwang im Allgäu ab. Der Fabrikbesitzer Georg Gollinger aus Göggingen bei Augsburg erschoss seine beiden Kinder, einen siebenjährigen Knaben und ein dreijähriges Mädchen, und beging dann Selbstmord. Bei dieser Familientragödie handelt es sich um einen Fall seltener Tragik. Der 42-jährige Fabrikbesitzer Georg Gollinger, Inhaber der Mechanischen Fabrik, Draht- und Baumwollseilerei in Göggingen, hatte vertrauensvoll Geschäftsverbindung mit einem anderen angeblieben Kaufmann, einem ohne Pension verabschiedeten Offizier namens Hasbender aus Düsseldorf, angeknüpft und diesem zu Unternehmungszwecken beträchtliche Vermögenswerte anvertraut. Am Freitag empfang der nichts Ahnende die Nachricht, daß Hasbender, der in München von der Kriminalpolizei gesucht wird, ihn nicht nur um den überwiegenden Teil seiner Betriebsmittel gebracht, sondern auch seinen Namen zu größeren Schwindeleien mißbraucht habe.

Diese Nachricht erschütterte den soliden Kaufmann derart, daß er den furchtbaren Entschluß faßte, mit seinen Kindern in den Tod zu gehen. Vorher richtete er noch Abschiedsbriefe an seine Freunde und Angestellten, und empfahl seine Frau der Obhut seiner Freunde. Er kaufte sich noch einen neuen Kraftwagen, und fuhr mit seinem siebenjährigen Knaben und seinem dreijährigen Mädchen nach dem Erholungsort Nesselwang bei Füssen im Allgäu. Bevor er in Nesselwang ankam, erschoss er zuerst den Knaben, dann das Mädchen und fuhr mit dem Auto und den beiden Kinderleichen noch bis an den Friedhofseingang des Städtchens. Der Unglückselige ging dann auf den Friedhof und öffnete sich an den beiden Händen die Pulsadern. Er verchied noch am gleichen Abend im Krankenhaus in Nesselwang. Hier weckte die erkrankte Frau des Unglücklichen schon mehrere Wochen bei Verwandten.

Macdonalds politische Ziele

Eine bedeutsame Rede des Führers der Arbeiterregierung — Friede und Selbstverwaltung für Indien — Nur gemeinsame Politik kann eine Katastrophe verhindern — Die Arbeitslosen, die größte Sorge der Regierungen

London. In der Guildhall fand am Montag aus Anlaß der Amtseinführung des neuen Lordmayors ein Festessen statt, an dem die Minister, die fremden Diplomaten, darunter auch der neue deutsche Botschafter Herr von Neurath, Vertreter der Armee, der Marine und der Luftstreitkräfte sowie der Kirche usw. teilnahmen. Jafaren kündigten die Ankunft des Ministerpräsidenten und seiner Tochter an. Bei dem Empfang begrüßte der Lordmayor den deutschen Botschafter besonders herzlich. Henderson der den Trinkspruch auf die Vertreter der fremden Mächte ausbrachte, ließ die drei neuen Botschafter Deutschlands, Russlands und Chiles willkommen. Er gedachte des früheren deutschen Botschafters Schamer mit warmen Worten. Schamer haben den englisch-deutschen Beziehungen große Dienste geleistet. Nachdem der spanische Botschafter als Dozent des diplomatischen Korps die Bemühungen Englands um den internationalen Frieden gewürdigt und der Lordmayor auf die Bedeutung der Weltreichs- und Indien-Konferenz hingewiesen hatte, sprach der Ministerpräsident.

Macdonald befaßte sich mit der schweren Aufgabe der genannten Konferenzen, die nur durch das richtige gegenseitige Verständnis der Bedürfnisse aller Beteiligten gelöst werden könne.

Er sprach vom dem Ziel Indiens unter derselben Krone wie die anderen Mitglieder des englischen Weltreiches, die Freiheit und die Selbstregierung zu haben, die für die nationale Selbstachtung und Zufriedenheit notwendig sei.

Nach dem Erdbeben des Krieges bedürfe die menschliche Gesellschaft einer längeren Zeit, ehe sie zur Ruhe kommen und den Weg des Friedens wandeln könne. England habe alles getan, um die Ruhe in der Welt wieder herzustellen. Es mische sich nicht in die inneren Verhältnisse Südamerikas.

Keine Regierung könne den Stürmen der Welt Einhalt gebieten. Sie könne sie nur ausnützen und den Dingen eine Richtung geben. Der Mann, der in die Zukunft sehe, lasse sich durch Illusionen nicht täuschen. Es sei am besten, den Sturm abzuwehren und daß sei die Politik der Zukunft. Dem Beispiel des Londoner Flottenvertrages mißten andere Mächte

folgen. Der alte Adam leb noch. Es würden Worte gebraucht, die in England Zweifel entstehen ließen ob die Welt wirklich aus dem Kriege von 1914/18 gelernt habe. England, das zur Führung bereit sei, wolle wissen, ob und wie andere Nationen folgten.

weil es allein und isoliert die Maßnahmen zur Sicherung des Friedens nicht durchführen könne.

Er sehe mit großen Erwartungen auf die Marinedesprechungen zwischen Frankreich und Italien. Macdonald sprach zum Schluß den Wunsch aus, daß alle Nationen die Arbeitslosenzahlen auf einer einheitlichen Grundlage veröffentlichen möchten, so daß man sie dann miteinander vergleichen könne, um Abhilfemaßnahmen zu erwägen.

Neubesetzung des Reichswirtschaftsministeriums?

Berlin. Von zuständiger Seite wird die Mitteilung daß geplant sei, in der nächsten Zeit den ehemaligen volksparteilichen Abgeordneten von Raumer mit der Leitung des Reichswirtschaftsministeriums zu betrauen, dementiert. Tatsächlich haben jedoch in der letzten Woche Besprechungen nach dieser Richtung hin stattgefunden, wobei auch mit Herrn von Raumer in diesem Sinne Äußerung genommen worden ist. Allerdings ist anzunehmen, daß die Lösung der Personalfrage noch nicht so weit gediehen ist, daß schon in der allernächsten Zeit mit der Besetzung des Reichswirtschaftsministeriums geredet werden kann.

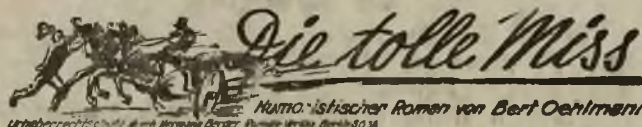
„Der Angriff“ verboten

Berlin. Der Polizeipräsident teilt mit: Die Zeitung „Der Angriff“ (Herausgeber Dr. Goebbels), ist mit Wirkung vom 10. November auf die Dauer von einer Woche bis einschließend 17. November 1930 verboten, weil der Artikel „Ohrfeigen für Jörgiebel“ in Nr. 94 des Angriffs vom 8. November 1930 eine strafbare ausdrückliche Billigung der den bisherigen Polizeipräsidenten Jörgiebel begangenen Gewalttätigkeit enthält.



Die Revolutionsfeier in Moskau

die am 7. November — dem 13. Jahrestage der Errichtung der Sowjet-Republik — begangen wurde, gipfelte in einer großen Parade auf dem Roten Platz vor dem kürzlich vollendeten Mausoleum Lenins.



Die tolle Miss

Kurioser Name von Bert Oehlmann

13 Fortsetzung. (Nachdruck verboten.)

Seufzend entnahm sie der Unergründlichen einen kleinen Spiegel. Wie alt war sie von dem Patentel geküßt worden? Etwas jünger als Schönia? Eine bodenlose Unverschämtheit! Aber das kam wahrlich einfach daher, weil sie die ganze Nacht in Horzburg kein Auge zugehen hatte, aus Furcht, den Zug nicht mehr rechtzeitig zu erreichen. Sie — es konnte aber auch sein daß sie heute morgen in der Eile zu wenig Rouge aufgelegt hatte. Ob das Verschämte nachzuholen jetzt noch Zeit war?

Vier Minuten noch! Es würde gerade noch gehen. Tante Elisa lange aufs neue in die Tasche, brachte ein Döschen Trodenrot und eine Underquaste zum Vorschein. Dann trat wieder das Spieglein in Tätigkeit! Was doch so ein bißchen Rot ausmachte! Zehn Jahre jünger wirkte man mit dem Trodenrot! Ob Hugo das auch konstatieren würde?

Ueberhaupt ihr Bruder! Nun hatte sie doch recht behalten mit ihrer Behauptung daß es nicht gut sei für ein heranwachsendes junges Mädchen in einem frauenlosen Haushalt zur Jungfrau aufzublühen. Und Schloß Brendnig war so ein frauenloser Haushalt! Seit zehn Jahren wenigstens, als Schwägerin Irma Sijannus Mutter, gestorben war. Schon damals hatte Tante Elisa dem so überraschend verwitweten Bruder schon um des Kindes willen zu einer neuen Ehe geraten, aber Hugo war starrköpfig wie immer, der Ansicht gewesen, daß er sein Mädchen allein erziehen könne.

Nun hatte er die Belagerung! Nun sah er was seine Erziehungspläne — lies Verziehung — für Blüten schlugen! Du würdest mir einen unerschütterlichen Dienst erweisen, Elise, hatte er ihr vor ein paar Tagen nach Harzburg geschrieben, wo sie ein kleines Häuschen besaß, „wenn du bald-

möglichst kommen würdest die Erziehung Sisis in die Hand zu nehmen. Teile mir bitte postwendend mit, ob du für ein paar Monate abkommen kannst.“

Es brannte also wieder einmal auf Brendnig, wie stets wenn man derartige Briefe an sie zu richten pflegte. Nur daß es sich diesmal um ein ausgesprochenes „Großfeuer“ zu handeln schien! Irgend etwas ganz besonderes mußte vorgefallen sein. Vor vierzehn Tagen noch war Sijannus in der Pension gewesen. Ob sie dort ausgerückt war? Zutrauen war diesem Mädchen alles!

„Reinsbach! Reinsbach!“

Tante Elisa streifte sich die Unergründliche über den Arm und schaute zum Fenster hinaus. Eilfertig kam der alte Franz in der gräßlichen Livree über die Schienen herangehumpelt, öffnete die Tür und ließ der Ankommenden zum bequemeren Aussteigen die Hand um dann ins Abteil zu klettern sich mit all dem Gepäcksstücken zu beladen.

Regenschirm und Handtasche in der Linken und das vor die Augen geführte Organon in der Rechten überwachte sie das Tun des Allen. Zwischendurch fragte sie: „Kullche oder Automobil Franz?“

„Automobil allergnädigstes Fräulein!“

Tante Elisa kniff die Lippen zusammen und schritt erbot dem Ausgang des ländlichen Bahnsteigs zu. Der langgeitredete Kraftwagen der vor dem Bahnhof wartete erregte ihr ehrliches Mißfallen. Wie hatte Hugo nur so geschmacklos sein können sich solch einen Reiten anzuschaffen? Wenn wenigstens das Verdeck offen gewesen wäre!

Den Mann der bei ihrem Nahen grüßend mit der Hand an das Schild der Ledermütze griff, konnte sie nicht. Wer das sei wollte sie wissen.

„Johann der Chauffeur,“ erklärte Franz.

Tante Elisa wandte sich an den neuen Bediensteten.

„Kennen Sie nur nicht so schnell Johann?“

„Sechzig Kilometer wenn gnädiges Fräulein gestattet.“

„Sechzig Kilometer.“ Tante Elisa wußte nicht recht was sie mit dieser Bezifferung anfangen sollte, aber da es nicht

gut ist. Calalen gegenüber Unwissenheit an den Tag zu leben, nickte sie zustimmend und erkundigte sich nur noch, ob er auch gut und sicher zu lenken verstände, was der „Neue“ durch allerkräftigstes Kopfnicken bejahte. Bei diesem Nicken glaubte sie aber etwas wie Heiterkeit auf seinen glattralierten Zügen zu lesen, und das ärgerte sie.

„Was stehen Sie da und halten Maulaffen feil?“ fuhr sie ihn ungnädig an. „Warum helfen Sie Franz nicht, mein Gepäc unterzubringen?“

Es geschah alles nach ihren Wünschen. Mit Luchsaugen beobachtete sie wie die beiden Bediensteten ihre kostbare Habe teils neben dem Chauffeur, teils auf dem rückwärtigen Gepäckhalter verteilten. Dann trat sie Anstalten, selbst den Wagen zu besteigen.

Johann sprang diensteifflissen hinzu und rief den Schlag weit an! Auf dem Trittbrett aber prallte Tante Elisa mit einem Aufschrei zurück.

„Mein Gott!“ stammelte sie erbleichend. „Wer — wer sitzt denn — wer sitzt denn da —“

Ein Knittern drang aus dem Innern des Gefährts, so, als würde eine Zeitung heftig zusammengefallen. Dann tauchte eine schlanke Mannergestalt in der Wagentür auf.

Tante Elisa befiel ein Zittern, als sie einen auf Taille gearbeiteten hellen Gabardineanzug, ein paar dunkelrote, spitze Halbhaube und zwei giftgrüne, hauchdünne Seidenstrümpfe erblickte.

Das Erstaunen lag jedoch nicht nur auf ihrer Seite, sondern auch auf der anderen. Der Fremde zeigte eine verwunderliche eine sehr verwunderliche Miene. „Oder — spielte er nur Komödie?“ Jedenfalls sprang er leichtfüßig aus dem Wagen und küßte höflich den Hut.

„Ah,“ rief er, „welche Ueberraschung! Wollen Sie auch mitfahren, Gnädigste?“

(Fortsetzung folgt.)

Das tugendhafte Herz wird, wie der Körper, mehr durch Arbeit als durch gute Nahrung gesund und kräftig.

Jean Paul.

Laurahütte u. Umgebung

Martini.
Der Martinstag fällt auf den 11. November. Er ist dem hl. Martin, Bischof von Tours, seit dem Jahre 650 geweiht. Mit dem Martinstage sind alte Sitten und Volksbräuche verbunden, z. B. die Martinsmäuse der Martinstrank, das Martinsmännchen, die Martinhörchen, süße Kuchen in Hufeisenform, das Martinsschwein, die Martinsgans. Ueber den Ursprung der alten Sitte, das am Martinstage die letzte Gans das Hauptgewicht bildet, bestehen mancherlei Sagen. Unter anderem wird erzählt, daß der heilige Martin am Tage seiner Wahl zum Bischof von Tours sich verstedt habe, da habe ihn lautes Schnattern von Gänzen in seinem Versteck verraten und zur Annahme des Amtes veranlaßt. Die protestantische Bevölkerung betrachtet als Martinstag den 10. November, den Geburtstag Dr. Martin Luthers.

Belästigung von Kirchgängern.
Am Sonntag vormittags wurden in Siemianowik die Andächtigen beim Verlassen der Kreuzkirche von einem ange-trunkenen Manne belästigt. Der Polizeiposten nahm diesen jedoch bald fest und brachte ihn zur Polizeiwache. Sollen die hiesigen Bürger noch nicht einmal die Kirche ungestört besuchen dürfen?

Gegen das Einfrieren von Gas- und Wasserleitungen.
Zur Vermeidung des Einfrierens von Gas- und Wasserleitungen das Störungen in der Zuführung von Gas und Wasser zur Folge hat, ist es notwendig, daß die Leitungen gegen Frost geschützt werden. Den Besitzern wird daher dringend geraten, die Keller und andere Räume, durch welche die Leitungen führen, gegen das Eindringen von Kälte dadurch zu schützen, daß die Kellerfenster dicht geschlossen, nötigenfalls die Heizapparate und Leitungen mit Schutzummüllungen versehen werden. Dadurch werden nicht nur Störungen in Zuführung von Gas und Wasser, sondern auch Ausgaben für Wiederherstellung der Anlagen vermieden.

Jagd auf deutsche Zeitungen.
Als am gestrigen Montag am frühen Nachmittag die deutschen Zeitungen „Kattowitzer Zeitung“ und „Oberschlesischer Kurier“ mit der Straßenbahn in Siemianowik ankamen, stürzten sich plötzlich vier junge Burken auf die Zeitungsträgerinnen und entrißen ihnen, obgleich ein Polizeiposten an dieser Stelle stand, etwa 600 Exemplare der „Kattowitzer Zeitung“. Die Austrägerinnen des „Oberschlesischen Kurier“ flüchteten zu dem Polizeiposten und behielten daher ihre Zeitungen. Die Täter entkamen unerkannt mit den Zeitungen. Auch das am helllichten Tage.

Ein gefährlicher Steinwurf.
Drei junge Burken, die Arbeiter P. S. und S. aus Siemianowik, welche schon längere Zeit mit dem Arbeiter Z. in Feindschaft lebten, beschloßen, ihm einen gehörigen Dankschreiben zu verabreichen. Als eines Tages, es war Anfang Dezember vorigen Jahres, als Z. mit seinem 7-jährigen Schwesterchen an der eine Straße passierte, bewarfen ihn seine Widersacher mit Steinen. Z. kam unverletzt davon, während seinem Schwesterchen die Schädeldecke mit einem Steinwurf zertrümmert wurde. Das Kind ist zwar geheilt worden, doch dürfte es wahrscheinlich für immer einen geistigen Defekt behalten. Bei der am Sonnabend stattgefundenen Gerichtsverhandlung wurde jeder der drei Angeklagten wegen schwerer Körperverletzung zu 8 Monaten Gefängnis verurteilt. Die Strafe fiel so hoch aus, weil alle schon mehrmals wegen Körperverletzung verurteilt sind.

Das schnelle Fahren.
Am Montag nachmittags schenken die Pferde eines Eichenauer Fuhrwerksbesizers unweit vor dem Hause des Kaufmanns Perl infolge zu schnellen Fahrens. An der Biegung Eichenau zu, schleuderte der Wagen gegen einen kleinen Handwagen, der mit Kartoffeln gefüllt war. Der Handwagen wurde durch den Anprall fast vollkommen zertrümmert. Nachdem sich die Pferde wieder beruhigt haben, setzte der Kutsher abermals ein Tempo ein und kletterte sich gar nicht um den zerstückelten Wagen, der einer armen Frau gehörte. Der Kutsher schien nicht recht bei Troste gewesen zu sein. Hoffentlich hat sich die Frau den Namen des Kennfahrers gemerkt, damit sie diesen zu Anzeiger bringen kann.

Blutige Geburtstagsfeier.
Anläßlich einer Geburtstagsfeier bei einer hiesigen Familie auf der ul. Bytomska, die am Sonntag abgehalten wurde, kam es zwischen 2 Gästen zu einer kleinen Reibung. Beide fühlten sich im Recht zu sein. Nach längerer Rede-duellen packten sich die beiden und prügelten sich so lange, bis einer von diesen blutig zusammenbrach. Bemerkenswert ist, daß beide nicht mehr nüchtern waren. Die übrigen Gäste sahen diesem „Spiel“ zu, ohne einzugreifen. Der Schwerverletzte mußte ärztliche Hilfe in Anspruch nehmen. Die Sache wird wohl nochmals vor dem Richterlich zur Aufrollung gelangen.

Keilerei.
Am Sonntag abends gegen 9 1/2 Uhr, kam es auf der Wandastraße in Siemianowik zwischen jungen Leuten zu einer erregten Auseinandersetzung, die bald in eine große Keilerei ausartete. Der Polizeiposten konnte allein nichts gegen die Streiter ausrichten. Erst als weitere Schutzleute zur Hilfe herbeieilten, konnten sie verhaftet werden, wobei die Verhafteten der Polizei heftigen Widerstand entgegensetzten. Sie werden sich wohl wegen Widerstandes gegen die Polizeigewalt zu verantworten haben.

Ruhestörer.
Die Fälle wo deutschsprechende Passanten von janatizischen Patrioten überfallen und verprügelt werden, häufen sich immer mehr. So wurde am Sonntag nachmittags auf der Wandastraße ein junges Fräulein, welches nach einem Rinde deutsch rief, angehalten und in ärgerlicher Weise als „German“ beschimpft. Auf der Beuthenerstraße unweit vom Gasthaus „Zwei Linden“ hatte ein älterer Herr dasselbe Geschick. Die deutschsprechende Bürgerlichkeit hat sich schon an solche Fälle gewöhnt und überhört sie recht gerne. In der Nacht von Sonntag auf Montag wurden dem deutschen Gemeindevertreter Wiesner-Bittlow die Fenster Scheiben ein-geschlagen. Die Täter konnten nicht ermittelt werden.

Schlachtfest.
Der langjährige Laurahütter Gastwirt Herr Hermann Kaiser (früher Hase-Aushank) feiert Beuthen „Gaststätte zum Schultheiß“ Bahnhofstraße, Gde Gymnasialstraße, ladet

Ein schwarzer Tag für die Laurahütter Sportvereine

Nichts wie Niederlagen — Katastrophale Niederlage der Kulliebener in Myslowik — Auch Glonsk gegen Sportfreunde Königshütte unterlegen — Den Handballern erging dasselbe — Sonstige Neuigkeiten

K. S. 06 Myslowik — K. S. 07 Laurahütte 7:2 (3:0).
Das dritte Start der Kulliebener um den „Zupella-Pokal“ so mißlingen wird, hätte wohl niemand geahnt. Wenn man auch der Kulliebenermannschaft in der augenblicklichen Verfassung keine großen Siegeschancen zusprach, so kam die katastrophale Niederlage im Spiel gegen den K. S. in Myslowik doch überraschend. Eine 7:2-Niederlage zeigt von einer Klassenüberlegenheit. Die Myslowiker Mannschaft zeigte sich von der besten Seite und gewann das Spiel durchaus verdient. Nur den nicht erschienenen Schiedsrichter sprangen die Herren Mißta und Cengank ein, die sich in beiden Halbzeiten abwechselten. Infolge des einseitigen Spieles war der Kampf auch wenig interessant. Kulliebens Gij zeigte gar keinen Kampfesinn und verzogte sich mehr auf das Deckungsziel. Nicht gefallen konnten die üblichen Kanonen, wie Krakowski, Schulz usw. In großer Form war Grawion 1 und der Ersatztormann aus der Jugendmannschaft. Schon in der ersten Halbzeit brachten sie die mit 3 Toren zum Ausbruch. Mit 2:0 wurden die Seiten gewechselt. Nach der Pause wickelte sich der Kampf weiter uninteressant und auf der Seite der Kulliebener ab. Hier witterte Tore folgten, die das Ergebnis auf 7 erhöhten. Die lichten Augenblicke der Laurahütter wurden mit 2 Toren getrübt, so daß das Endergebnis 7:2 zugunsten des K. S. 06 lautete.

Schon seit mehreren Sonntagen hört man von der Kulliebenermannschaft nichts wie Niederlagen. Das kommt davon, weil die Mannschaft seit zu jedem Spiel in veränderter Aufstellung antritt. Die Sportleitung mühte endlich danach trachten, eine Stammmannschaft einzupielern, damit diese dann auch den Verein wirklich gut vertreten kann. Wir raten ihr, dies aber sofort zu tun, da das Renommee des Klubs stark im Sinken ist. Gleichfalls an die Spieler appellieren wir, mehr Ehrgeiz an den Tag zu legen, da bei solchen Spielen nicht nur der Verein, sondern auch die Spieler selbst in Mißkredit geraten.

K. S. Glonsk — Sportfreunde Königshütte 1:2 (1:0).
Nach einer zweijährigen Unterbrechung trafen sich auf dem Glonskplatz obengenannte Mannschaften. Auch hier glänzte der Verbandschiedsrichter durch Abwesenheit. Sollte die Schiedsrichtervereinigung wahrhaftig schon anismüde geworden sein? Der Kampfverlauf war in beiden Halbzeiten ein äußerst interessanter. Begonnen hat dieser mit dem Anstoß der Glonsker. Diese kommen gut durch, werden aber von der Verteidigung abgelenkt. Die Königshütter, äußerst frisch, unternehmen Gegenangriffe, doch bringen diese zunächst keine Erfolge. In den ersten Spielminuten blieb Glonsk überlegen. In der 20. Minute schoß der Halbkürer von Glonsk das erste Tor. Kurze Zeit darauf verpaßte Königshütte die Ausgleichsgelegenheit. Nach weiterem wechselvollem Spiel folgte die Halbzeit. Nach dieser war zunächst Sportfreunde überlegen. Doch nicht lange und das Spiel wurde immer offener. Die weit vorgedrängten Verteidiger konnten einen blitzschnellen Angriff des Königshütter Mittelstürmers nicht verhindern, so daß dieser ungehindert das Ausgleichstor schießen konnte. Der Kampf erreichte den Höhepunkt. Fieberhaft arbeiteten beide Mannschaften, die um das Siegestor kämpften. Sportfreunde Königshütte hatte mehr Glück und durch ein Mißverständnis der Hinterleute kam Königshütte zum zweiten Treffer. Nicht lange darauf erklärte der Schlußpfiff. Das Resultat entspricht nicht ganz dem Stärkeverhältnis. Ein Unentschieden wäre wohl angebrachter.

Um die B-Klassen-Meisterschaft.
K. S. Czarni Chropaczow — K. S. 07 Laurahütte (Hf.) 3:1 (1:0).
Auch die Reserve des K. S. 07 scheint den Krebsgang zu gehen. Konnten sie im ersten Spiel gegen den spielfertigen K. S.

Mittlow nur mit 1:0 triumphieren, so mußten sie am vorhergehenden Sonntag eine Niederlage vom K. S. Chropaczow hinnehmen. Auch im Treffen mit dem K. S. Czarni Chropaczow langte es nicht zum Siege und die Mannschaft mußte sich mit obigem Ergebnis als geschlagen bekennen. Trotz des 3:1-Sieges war der Kampf jederzeit offen und äußerst hart.

Handball.
Freier Turnverein Kattowitz — Freier Sportverein Laurahütte 5:2.
Der freie Sportverein aus Laurahütte präsentiert sich am Sonntag abermals dem Publikum. Diesmal nahmen sie sich den spielfertigen Freien Turnverein aus Kattowitz zum Gegner. Der Kampf selbst war reich an schönen Spielmomenten. Die Laurahütter legten ein solches Tempo ein und waren den Kattowizern in allen Spielphasen gleichwertig. Nicht in Form der Laurahütter Tormann, der einige Tore verhindern konnte. Durch diesen Umstand verlor die ganze Mannschaft den nötigen Kampfesinn und ermüdeten zum Schluß. Erst in den letzten Spielminuten rissen sie sich wieder zusammen und holten 2 Tore auf. Hätten die Laurahütter in beiden Halbzeiten ein derartiges Tempo eingelegt, so wäre die Niederlage bestimmt nicht so hoch ausgefallen. Hoffentlich wird's nächstes Mal besser. Wir hoffen.

Evangelischer Jugendbund — Vorwärts Kattowitz 2:11.
Nach dem Wegscheitern des Sportwarts W. Breitschädel scheint auch die Siegesbahn der Jugendbündler ihr Ende erreicht zu haben. Im sonntäglichen Spiel gegen Turnverein Vorwärts Kattowitz zeigte die Mannschaft nur ein Schatten davon, was sie an den letzten Sonntagen zeigte. Vollkommene Niedergeschlagenheit und Gleichgültigkeit umgab die gesamte Mannschaft, so daß die 2:11-Niederlage gar nicht wundern. Eine Wiederauflebung der Mannschaft muß auf alle Fälle eintreffen. Das Spiel selbst stand im Zeichen dauernder Ueberlegenheit der Kattowitzer.

Heros Beuthen — Amateurbogklub Laurahütte.
Die 8:6-Niederlage des deutschoberschlesischen Mannschaftsmeisters Heros Beuthen scheint ihm nicht zu behagen. In einem Schreiben ersucht der deutschoberschlesische Verein den Amateurbogklub Laurahütte, ihm Anfang Dezember den Rückkampf in Beuthen zu liefern. Die Laurahütter haben selbstverständlich diesen Vorschlag angenommen und werden am gewünschten Tage in Beuthen gegen die Wisternmannschaft im Niakamof antreten. Da in dieser Begegnung die führenden Kräfte wie Klatowik, Krautwurst 2 und Koch nicht mehr mitwirken werden, ist auch hier mit einem glatten Siege der hiesigen Boger zu rechnen. Das Programm des rührigen Amateurbogklubs Laurahütte ist somit noch um einen weiteren Kampf vermehrt worden. Dies wird der erste Kampf sein, den die heimischen in Deutsch-Oberschlesien aussichten werden. Der Kampf kommt am Sonnabend, den 6. Dezember im Schützenhausaal in Beuthen zum Austrag. Die einzelnen Paarungen werden wir in einer der nächsten Nummern veröffentlichten.

Amateurbogklub Laurahütte.
Die für Mittwoch, den 19. Dezember angeordnete Generalversammlung des hiesigen Amateurbogklubs ist auf einen späteren Termin verlegt worden. Die Leitung der Trainingsabende ist dem bewährten Radschrauber Enoppel anvertraut worden. Wir bitten, zu den Trainingsstunden recht pünktlich und zahlreich erscheinen zu wollen, da der vorgenannte Trainer nur eine kurze Zeit in Oberschlesien verbleiben wird.

seine gesamten Freunde zu dem am Mittwoch und Donnerstag stattfindenden großen Schlachtfest herzlich ein. Anstich von Schultheiß, Münchener Löwenbräu und Erstes Kulmbacher. Siehe heutiges Inserat.

Kino „Apollo“.
Nur noch bis Mittwoch läuft im Kino Apollo der grandiose 100 Prozentige Tonfilm „Atlantic“ über die Weltwand. Dieser Film hat sich im Fluge die ganze Welt erobert und hat überall den stärksten und nachhaltigsten Eindruck hervorgerufen. Gauenvolle Szenen spielen sich bei den Kämpfen um die Rettungsboote ab. Bis ins Innerste erschütternd klingt das Lied „Näher mein Gott zu dir“, der dem Tod geweihten. Selbst der härteste Mensch wird unwillkürlich gepackt. Dieses einzig bestehende Tonfilmwunder, mit so viel Tragik und Abwechslung wird wohl jedem ohne Ausnahme zu einem Besuch der Kinostätte anspornen, zumal jede Szene derart patend wirkt, daß jeder mit einer gewissen Genugtuung das Kino verlassen wird. Siehe heutiges Inserat!

Gottesdienstordnung:

- Katholische Pfarrkirche Siemianowik.**
Mittwoch, den 12. November.
1. hl. Messe für die verst. Eltern Stachon und drei Töchter.
2. hl. Messe zum hl. Herzen Jesu auf die Intention Martha Schewiola.
3. Beerdigungsrequiem für verst. Wilhelm Mapp.
Donnerstag, den 13. November.
1. hl. Messe für verst. Hedwig, Albert Kozpot, Verwandtschaft beiderseits.
2. hl. Messe für verst. Paul Gama und Eltern beiderseits.
3. hl. Messe für verst. Franz und Martha Kusnierski.
- Kath. Pfarrkirche St. Antonius, Laurahütte.**
Mittwoch, den 12. November.
6 Uhr: hl. Messe zum hl. Herzen Jesu auf die Intention der Familie Mielek.
6 1/2 Uhr: für verst. Mitglieder des Mutter- und Vinsenzvereins.
Donnerstag, den 13. November.
6 Uhr: für verst. Eltern Josef und Antonie Winkler und Sohn Thomas.
6 1/2 Uhr: für verst. Josef Jaromba und Großeltern.
- Evangelische Kirchengemeinde Laurahütte.**
Mittwoch, den 12. November.
7 1/2 Uhr: Jugendbund.
Donnerstag, den 13. November.
6 Uhr: Abendandacht.

Aus der Wojewodschaft Schlesien

Die Sanacja klebt Wahlplakate
Plakate der Opposition sieht man nirgends, dafür klebt fleißig die Sanacja Wahlplakate. Sie schreit vor nichts zurück und klebt die Wahlplakate in den Amtsstöcken und dort wo es heißt: „Ankleben von Plakaten verboten!“ Am vergangenen Sonnabend erschienen die Plakatlieber der Sanacja vor dem Spital der Spolka Bracka in Kattowitz und wollten das Portierhäuschen mit Plakaten bekleben. Der Wächter wies sie zurück und sagte, daß hier keine Plakate angeklebt werden dürfen. Der Wächter erhielt einen Hieb über den Schädel, schlug darauf die Tür zu und flüchtete. Die Plakatlieber machten sich an der Tür zu schaffen, schlugen sie ein und drangen in das Portierhäuschen ein. Der Portier erwachte einen glühenden Feuerhaken und wehrte sich gegen die Angreifer. Einen der Angreifer verbrannte er mit dem Feuerhaken an der Hand. Inzwischen kam die Polizei, die die Ruhestörer aus dem Portierhäuschen hinausführte, jedoch ihre Personalien nicht feststellte.

Die Verschuldung der polnischen Landwirtschaft

In der nächsten Zeit beginnen die Zahlungstermine der kurzfristigen Kreditverpflichtungen der polnischen Landwirtschaft fällig zu werden. Die wichtigsten Kredite, die im Herbst und Winter schon zahlbar sind, belaufen sich in der Landesbank auf 36 370 000 Zloty, in der staatlichen Agrarbank auf 36 000 000 Zloty und in der Bank Polsti auf 63 000 000 Zloty. Die Gesamtverschuldung der polnischen Landwirtschaft in diesen drei Kreditanstalten beträgt demnach 135 000 000 Zl. Hierzu kommen noch andere kurzfristige Schulden der polnischen Landwirtschaft, wie Warenkredite usw. Dabei ist für die Landwirte vor allem der Umstand erschwerend, daß die Fälligkeitstermine dieser Kredite zum Großteil in dem verhältnismäßig kurzen Zeitschnitt von vier Monaten fallen.

Unter Hinweis auf die Preisentung für Agrarprodukte schreibt die „Gazeta Handlowa“, daß die polnische Landwirtschaft gegenwärtig nicht in der Lage sein werde, ihren Verpflichtungen pünktlich nachzukommen. Es ergebe sich daher die Notwendigkeit, diese Kredite zu prolongieren oder sie aus kurzfristigen in mittel- oder langfristige Kredite umzuwandeln. Die Vertreter der landwirtschaftlichen Organisationen schlagen bereits seit längerer Zeit vor, die laufenden Schulden in mittel- oder langfristige bis fünfjährige Anleihen zu verwandeln.

Verantwortlicher Redakteur: Reinhard Mai in Kattowitz. Druck u. Verlag: „Vita“, naklad drukarski, Sp. z ogr. odp. Katowice, Kościuszki 29.

